Bibliographie

Objekttyp: **BookReview**

Zeitschrift: **Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique**

Band (Jahr): **65 (1936)**

Heft 12

PDF erstellt am: **30.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

lisation, les jeunes se verront dansant à la bénichon, allant peut-être un soir veiller aux Vernes ou ailleurs. C'est toute la vie de notre pays de Fribourg, ses beaux et ses vilains côtés, ses travaux et ses coutumes, ses hivers et ses étés, et la rudesse de ses paysans et la piété de ses femmes qui défileront devant eux. Roman passionnant qui les entraînera à travers toutes ses péripéties sans leur laisser reprendre haleine. La lecture du *Haut-Pré* est une délectation et je suis très reconnaissant à Hubert Gremaud de m'avoir procuré ce plaisir.

Un mot encore au sujet du langage des personnages. Il est hors de doute que leur langue maternelle est le patois, pour les hommes du moins ; les femmes se serviront peut-être de ce français patoisé dont le *Haut-Pré* est parsemé. Fallait-il adopter ces tournures et les employer sans autre dans le texte ? Pour mon compte, je ne le crois pas. Le roman aurait gagné à voir les « il me faudra loin — ils se vendent rien cher — tu fais rien que de lire, etc. » remplacés par des tournures plus aisées. A certains endroits, Jacques Charrière, sa femme, ses fils emploient un langage absolument correct et qui ne choque pas, même dans la bouche de ces paysans. Il fallait employer délibérément le patois ou alors un français correct, mais pas cette mixture qui n'est ni l'un ni l'autre. Il eût mieux valu corriger les défauts de langage des personnages que de se laisser gagner par eux. Ces remarques ont d'ailleurs déjà été faites, je n'ai pas à insister.

Il n'en reste pas moins que le *Haut-Pré* est un livre très intéressant. D'un extérieur très avenant, cet ouvrage fera les délices de tous ceux qui voudront bien pénétrer dans cette ferme du Haut-Pré et observer ce qui s'y passe.

A. Brodard.

BIBLIOGRAPHIE

Karl Adam, professeur à l'Université de Tubingue. — *Le Christ et son Message devant nos Contemporains.* Traduit de l'allemand par E. Ricard, directeur du Séminaire Saint-Sulpice d'Issy. — Un volume in-16 Jésus, 80 p. Prix 6 fr. français. Casterman, 66, rue Bonaparte, Paris (6me).

La grande préoccupation du professeur de Tubingue est de faire apparaître le christianisme tel qu'il est, dégagé de toutes les additions ou déformations humaines inévitables. Par là, il fait l'apologétique la plus efficace. C'est ce qui explique le succès sans cesse croissant de ses précédents ouvrages.

Dans ce nouveau petit livre, il place le *Christ et son message* en présence des tendances et des idées contemporaines. Sans prétendre exposer l'ensemble de la doctrine chrétienne, il veut faire sentir aux esprits contemporains que le christianisme, non seulement ne s'oppose en rien à leurs légitimes aspirations, mais que, seul, il leur donne pleine satisfaction.

* * *

Elsa Nerina Baragiola. — *Da San Francesco al Carducci.* — Liriche scelte per uso scolastico. Raccolta di Letture italiane ; nº 7. — Ed. Orell Füssli, Zurich ; 1936 ; 64 pages ; 1 fr. 40

Recueil de poèmes heureusement choisis. Format très commode. Prix modique. Toutes qualités qui assurent à ce petit volume de nombreux lecteurs parmi les amateurs de littérature italienne.